

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

8 NOVEMBER 1974

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 12 april 1957 betreffende de burgerlijke werklieden van het Ministerie van Landsverdediging.

ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Artikel 1.

In artikel 3 van de wet van 12 april 1957 betreffende de burgerlijke werklieden van het Ministerie van Landsverdediging wordt tussen het eerste en het tweede lid de volgende bepaling ingevoegd :

« De loontrekkende militaire werklieden die genieten van de toepassing van artikel 2 van deze wet die vóór de leeftijd van 60 jaar definitief ongeschikt werden verklaard wegens ziekte of gebrekkigheid, genieten een burgerlijk pensioen dat niet kleiner mag zijn dan het militair pensioen waarop zij aanspraak hadden kunnen maken op het ogenblik van de ingangsdatum van hun pensioen. »

Art. 2.

De op de datum van inwerkingtreding van deze wet lopende pensioenen worden overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 met ingang van deze datum herzien.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

136 (B. Z. 1974) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.
— N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

6 en 7 november 1974.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

8 NOVEMBRE 1974

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 12 avril 1957 relative aux ouvriers civils du Ministère de la Défense nationale.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article 1.

Dans l'article 3 de la loi du 12 avril 1957 relative aux ouvriers civils du Ministère de la Défense nationale, la disposition suivante est insérée entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Les ouvriers militaires salariés bénéficiant de l'application de l'article 2 de la présente loi et qui, avant l'âge de 60 ans, ont été déclarés définitivement inaptes pour cause de maladie ou d'infirmité, jouissent d'une pension civile qui ne peut être d'un montant inférieur à la pension militaire à laquelle ils auraient pu prétendre au moment de la date de prise de cours de leur pension. »

Art. 2.

Les pensions en cours à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi sont révisées à partir de cette date conformément aux dispositions de l'article 1^{er}.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

136 (S. E. 1974) :

— N° 1 : Proposition de loi.
— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

6 et 7 novembre 1974.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 7 november 1974.

De Voorzitter van de Senaat,

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 novembre 1974.

Le Président du Sénat,

P. HARMEL.

De Secretarissen,

Les Secrétaires,

W. MESOTTEN,
A. BOGAERTS.
